



RIGIDIFICATEUR AÉRODYNAMIQUE
Aerodynamic strengthener.
Aerodynamischer und steiferer Teil.
Estabilizadores aerodinámicos.
Rigidificatore aerodinamico.



RETROREFLÉCHISSANT
Retro reflecting.
Reflektierende.
Reflescante.
Retro riflettente.



MONTAGE SIMPLE ET RAPIDE
Quick fitting.
Schnelle Montage.
Montaje rápido.
Montaggio rapido.



HAUTE RÉISTANCE AUX UV ET AUX INTEMPÉRIES
6 selon norme NF EN ISO 105 - B02 & B04
Strong UV and bad weather resistance.
Hohe UV- und Wetterbeständigkeit.
Altamente resistente a los UV y a las inclemencias climáticas.
Alta resistenza agli UV ed intemperie.

BAGSTER®
WIN'ZIP

FR • Notice de montage
GB • Fitting instructions
D • Montageanleitung
ES • Instrucciones de montaje
IT • Consigli di manutenzione

Ref:XTB570

HONDA. SH 350 i (2020-2023)



SANGLE D'AJUSTEMENT.
Adjustable strap.
Befestigungsgurt.
Cinghia di adeguamento.
Cinghia di adeguamento.



COUVRE-SELLE RÉGLABLE
Adjustable cover for seat.
Verstellbarer Sitzbanküberzug.
Funda de asiento regulable.
Coprisedella regolabile.



TRAPPE
Trap door.
Klappe.
Tapa.
Chiusura.



POLAIRE MATELASSÉE.
Padded fleece.
Gepolsterter Fleece.
Polar alcohado.
Pile trapunto.



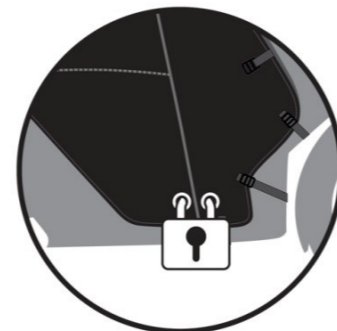
DÉZIPPABLE
The two parts are separable with the zip
Diese 2 Teile sind durch den Reissverschluss trennbar
Cremallera para separar las dos partes
Separazione delle due parte per un zip



MODE HIVER
Winter version
Sommer Ausführung
Versión invierno
Versione inverno



MODE ÉTÉ
Summer version
Winter Ausführung
Versión verano
Versione estate



CEILLETS METALLIQUES POUR PASSAGE D'UN ANTIVOL
Metallic eyelets to pass an anti-theft system.
Metalösen für einen Schloß gegen Diebstahl
Anillos metálicos para poner un antirrobo
Sistema zip antifurto



PROTECTION ET MAINTIEN DU TABLIER
Gives protection and holds the apron in place
Schutz und Bewahrung der Beindecke
Protección y porte del delantal
Protezione e mantenimento del coprigambe

BAGSTER®
WWW.BAGSTER.COM



FR - Nous vous rappelons que votre tablier peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse.

GB - We remind to you that your apron can affect way your bike handles. We thus advise you to reduce your speed.

DE - Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass Ihre Win'Zip Decke sich Ihrem Fahrstil anpasst. Bitte reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit.

ES - Les recordamos que el delantal puede afectar su manera de conducir en la ruta. Le aconsejamos reducir la velocidad.

IT - Vi ricordiamo che il vostro ponte può modificare il vostro modo di controllare e la vostra tuta di strada. Vi consigliamo dunque di ridurre la vostra velocità.



 **FRANÇAIS**

- 1-Glisser le tablier sous le guidon
 - 2-Devisser les vis d'origine et fixer le tablier avec celles-ci (photo1)
 - 3-Fixer les sangles à crochets sous le scooter (photo2)
 - 4-Fixer les sangles à crochets dans le passage de roue (photo3)
 - 5-Fixer la sangle d'une boucle à l'autre en passant sous le phare (photo 4)
- Pour éviter tout risque de rayures, placer une matière protectrice sur le carénage : adhésif ou nappe caoutchoutée.

 **ENGLISH**

- 1-Slide the apron under the handlebars
 - 2-Unscrew the original screws and fix the apron with them (photo1)
 - 3-Fix the straps with hooks under the scooter (photo2)
 - 4-Fix the straps with hooks in the wheel well (photo3)
 - 5-Fix the strap from one buckle to the other passing under the headlight (photo 4)
- Practical advice : place a protective fabric against the fairing: Adhesive tape, a soft cloth.

 **DEUTSCH**

- 1-Schieben Sie die Beinschürze unter den Lenker
 - 2-Lösen Sie die Originalschrauben und befestigen Sie die Beinschürze damit (Foto 1)
 - 3-Befestigen Sie die Riemen mit Haken unter dem Scooter (Foto 2)
 - 4-Befestigen Sie die Riemen mit Haken im Radkasten (Foto3)
 - 5-Fixieren Sie den Riemen von einer Schnalle zur anderen und passen Sie den Riemen dabei unter den Scheinwerfer (Foto 4)
- Um Kratzer zu vermeiden, legen Sie ein Schutzmaterial auf die Verkleidung: geklebte oder gummierte Folie

 **ESPAÑO**

- 1- Deslice el delantal por debajo del manillar
 - 2- Desenrosque los tornillos originales y fije con ellos el delantal (foto1)
 - 3- Fije las correas con ganchos debajo del Scooter (foto2)
 - 4- Fije las correas con ganchos en el hueco de la rueda (foto3)
 - 5- Fije la correa de una hebilla a la otra pasando por el faro (foto 4) debajo del
- Consejo práctico: para evitar rayones colocar una protección sobre el carenado : adhesivo o una capa de caucho.

 **ITALIANO**

- 1- Fai scivolare la copertina sotto il manubrio
 - 2- Togli le viti originali e fissa la copertina utilizzando le viti stesse (foto 1)
 - 3- Fissa le cinghie dotate di ganci sotto lo scooter (Foto 2)
 - 4- Fissa le cinghie dotate di ganci all'interno del passaruota (Foto 3)
 - 5- Fissa le cinghieda una fibbia all'altra tenedole al di sotto dei fari (Foto 4)
- Consiglio pratico : piazzare una materia protettiva sul carenaggio : adesivo, straccio morbido



PHOTO 1



PHOTO 4



PHOTO 3



PHOTO 2